

传递鹿儿岛的生活信息

KAGO LIFE_春季

首先宣布一件私事，我本人将在今年3月份离开鹿儿岛。因此，我想给大家介绍我在鹿儿岛最喜欢的一个地方“樱岛熔岩海边散步道”！



从乌岛展望所眺望樱岛



从樱岛熔岩海边散步道眺望锦江湾

👤我最喜欢的鹿儿岛🐱

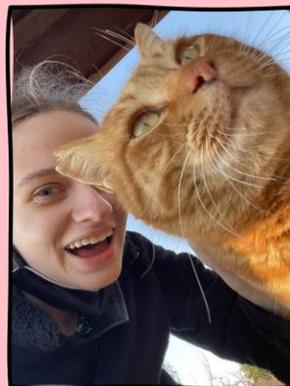
文章：瑞贝卡 编辑：卢少然



晒太阳☀️



眼睛好漂亮！



我们是好朋友❤️

“樱岛熔岩海边散步道”是从以足浴而闻名的“樱岛熔岩海边公园”到“乌岛展望所”的一条3公里长的散步道。我每次都是步行往返，往返所需时间约为1个小时。散步道的途中有很多长椅，如果中途累了还可以随时休息。

我之所以喜欢这条散步道，是因为它被大自然环抱，可以静静地欣赏樱岛和锦江湾的美景。最重要的是，这里有很多猫！每当我感到压力时，我就会乘坐渡轮去樱岛，在散步道散步、呼吸新鲜的空气，和猫咪们玩耍。然后在散步后去足浴温泉解放疲惫的双脚，十分治愈。度过这样的一天，让我深深地感受到，我真的很喜欢鹿儿岛。大家也一定要去走一走呀！

来“SAKURA” 磨练日语能力吧!

文章: 瑞贝卡 编辑: 卢少然

什么是“SAKURA”?

什么是“SAKURA”

“SAKURA”是鹿儿岛市国际交流中心开展的一项活动。您可以与志愿者一对一学习日常生活所需的日语。该活动每年2期，每周一次，每次90分钟，共8周。

日程安排(2025年第一期)

2025年第一期课程将于5月~7月进行，为期8周。

您可以在申请时从①~⑫中选择参加的日期和时间(见下表) 8次的参加费用为1000日元。关于申请方法，请扫描二维码。



时间 \ 星期	三	四	五	六	日
10:00-11:30	①	②	③	④	⑤
13:30-15:00	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩
18:30-20:00	⑪	⑫	X	X	X

老师是什么样的人?

老师们都是志愿者，虽然不是专业的日语教师，但他们在志愿服务前都接受过12节培训课程。其中有些志愿者会讲外语，所有的志愿者都会用简单的日语慢慢地与您沟通。他们将会为您匹配时间合适的志愿者。

“SAKURA”使用方法建议

“SAKURA”除了面向初学者的资料外，不准备其他资料。参加者需自行设计课程。对于那些想学习日语，但又不知道在“SAKURA”学习什么的人，这里提供以下几项建议。

- 用日语讲述一周内发生的事情，请志愿者帮忙纠正错误。
- 用你学习的语法尝试日语表达。
- 与志愿者一起阅读一些简单的日语新闻报道。
- 与志愿者一起阅读日语食谱，学习与烹饪相关的表达方式。
- 用日语进行演讲、发表，获取志愿者的反馈意见。

想一想自己想用日语做些什么，再决定活动内容吧!

参加者的感想

我们实际采访了参加过“SAKURA”活动的小N和小K!



我觉得“SAKURA”对我日语的进步有很大的帮助。特别是我变得更加自信了。我能够读懂文章并进行交流，尤其是和志愿者交谈时我的日语被理解的瞬间让我感到非常高兴。

“SAKURA”最好的地方就是一对一的支持和根据时间为我匹配志愿者，并且志愿者们都非常亲切温柔。我认为对于那些有明确日语学习目标的人来说特别有效。



你要不要也来参加“SAKURA”呢?

寻找鹿儿岛市井盖卡之旅

文章：卢少然、刘开丽

你们知道日本的井盖卡吗？井盖卡是由GKP（下水道宣传平台）和各地方政府共同制作的收集卡，在指定的地点向领取的人免费发放，目的是为了让更多市民了解水道局。这次，我们和鹿儿岛市的官方吉祥物“火山精灵”一起进行了一场迷你旅行，去收集了在鹿儿岛市内可以领取的3种井盖卡。除了介绍如何乘坐市营巴士和电车前往领取地点外，我们还介绍周边的一些观光景点。

1 鹿儿岛市水道局本厅舍_鹿儿岛市鸭池新町1番10号 -- 市役所出发 -- 「市役所前」12路巴士 -- 「真砂保育园前」下车、步行2分钟

我们首先去的地方是“鹿儿岛市水道局本厅舍”，它是三个地点当中离市役所最远的一个。因为我们是从市役所出发，所以乘坐了12路市营巴士。如果你想从“天文馆”或“鹿儿岛中央站”出发，可以乘坐16路公交车。如果你乘坐了16路公交车，下车的车站就是“县厅前”。从那里步行3分钟即可到达水道局。

井盖卡的领取地点在水道局4楼的水道建设课。在那里填写一份调查问卷（日语或简单的英语）后，工作人员会给你一张井盖卡。另外，调查问卷的旁边还有徽章，可以免费领取。这次，我们还特别采访了水道局的工作人员，了解到了更多关于井盖卡的信息。包括鹿儿岛市在内，鹿儿岛县共发放17种井盖卡，全国则有1000多种。

水道局有一本收录了全国井盖卡的书供大家查阅，有机会可以去看一看。

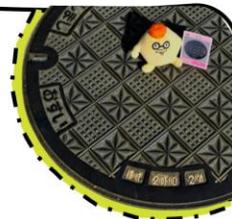
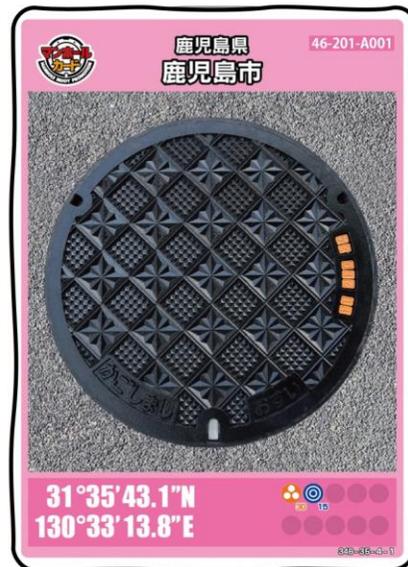
听说最近有很多外国人前来领卡，但是去年韩国人的访问人数为0！！

希望读了这篇文章，能够引起更多韩国人的兴趣。



井盖卡

井盖卡上涵盖了各种各样的信息。现在就让我们一起来看看吧。首先是卡片的颜色。九州地区发行的卡片是粉红色，所以鹿儿岛也是粉红色。左下角的数字是卡片上的井盖实际所在位置的坐标。右下角的图标共分为31种不同的主题。卡片背面写着该设计的由来。



不仅仅是收集卡片，如果你能对水道局和下水道系统的作用产生兴趣，我们将非常高兴。

发放时间 & 领取地点	【工作日】8:30-17:15	4楼、下水道建设课
	【工作日】17:16-20:00	保安室
【周末·节假日·12月29日-1月3日】8:30-17:15		

2 观光交流中心_鹿儿岛市上之园町1番1号 - 水道局出发 - 「县厅西」11-2路 - 「共研公园前」下车、步行3分钟 - 步行、AMURAN

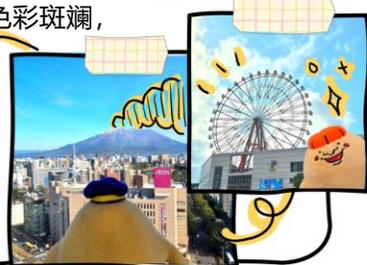
接下来，我们乘坐11-2路公交车前往观光交流中心。大家也可以乘坐11路公交车。或者，从“县厅前”车站出发可以乘坐16路公交车，下车地点相同。观光交流中心位于公交车站斜对面的右侧。这里有日、英、中、韩四种语言的指示牌。观光交流中心全年无休，但需要注意的是，井盖卡的领取时间是从上午9点至下午18点。



领取完井盖卡后，我们步行前往AMU广场。大家有坐过AMURAN吗？没错！就是那个建筑物上面的大摩天轮，它的直径约60m、最高可达91m。从摩天轮上可以眺望鹿儿岛的象征樱岛，锦江湾、樱岛渡轮、鹿儿岛市区等一览无余。这次我们乘坐的是全透明缆车，地板、椅子都是透明的，周围的景色看起来更加美丽。另外，也十分推荐乘坐夜晚的摩天轮，夜晚灯光亮起，色彩斑斓，别有一番风味！



营业时间	工作日 12:00~19:45 / 周六·周日·节假日 10:00~19:45
费用	成人500日元 JQ CARD会员(成人)400日元 儿童(3岁以上高中生以下)300日元 1缆车(可乘4人)1,200日元 ※使用一日乘车券优惠100日元



3 鹿儿岛市观光咨询处_Centerrace天文馆1楼 - 中央站出发 - 「鹿儿岛中央站」开往鹿儿岛站电车 - 「天文馆」下车、步行2分钟 - 步行 品尝甜点



乘坐AMURAN摩天轮后，我们在“鹿儿岛中央站”电车站乘坐开往鹿儿岛站的电车，然后前往天文馆领取最后一张井盖卡。井盖卡在Centerrace天文馆1楼的鹿儿岛市观光咨询处领取，领取时间为上午9点至下午19点。

领取完井盖卡后，我们在天文馆吃了甜点。首先，我们去了“天文馆Mujiyaki总店”吃了鹿儿岛的特产“白熊刨冰”。白熊刨冰从昭和24年(1949年)就开始售卖，据说当时只是一种简单的刨冰，上面淋上白色、红色的蜂蜜。后来上面点缀樱桃、饼干、葡萄干，因摆放的位置看起来很像一只白熊的脸，所以得名“白熊刨冰”。松软的刨冰上淋上满满的自制牛奶和蜂蜜！共有十多种不同的口味可供选择，大家一定要尝一尝呀！

接着，我们又去了“菓子横丁”，品尝了烤甜甜圈(使用新鲜鸡蛋制作而成，口感绵密微甜)和Kasutadon(使用鹿儿岛鸡蛋制作的卡仕达酱夹心蛋糕)。店里还有轻羹、铜锣烧等各种各样的点心，大家一定要去看一看呀！

另外，从鹿儿岛中央站到天文馆的路上还有很多特殊的井盖，大家不妨试着去找一找呀。找一找卡片上井盖的实际位置，或许别有一番趣味哦！



发行：鹿儿岛市国际交流中心
总编辑：卢少然
文章：卢少然、刘开丽、瑞贝卡